



1/72 SCALE MODEL CONSTRUCTION KIT

A02066

Focke-Wulf Fw190 F8/A8

GB First flying in 1939, the Focke-Wulf Fw190 was developed to both compliment and supersede the already in production Messerschmitt Bf109 as the Luftwaffe's primary interceptor fighter. Plagued by development issues, such as overheating engines and other mechanical problems, the Fw190 still created a large problem for the RAF when early versions appeared in late 1941. Faster and more manoeuvrable than the RAF's Spitfire V, the Fw190 reigned supreme until the introduction of the Spitfire IX in 1942. The ultimate version of the short-nosed radial engine Fw190 was this A8 version, which was not only the most powerful of the A series of 190s, but also featured the most armour and armament. Introduced in early 1944 as an attempt to disrupt American daylight heavy bombing raids, the aircraft featured an armament of four 20 mm cannons and two 13 mm machine guns. A fuel tank could also be carried on a centreline rack, greatly increasing the aircraft's range. The A8 was also the most numerous variant produced with over 6,000

F Conçu pour compléter et remplacer l'existant Messerschmitt Bf109 en tant que principal chasseur-intercepteur de la Luftwaffe, le Focke-Wulf Fw190 prit son premier vol en 1939. En dépit des problèmes de développement mécaniques tels que des moteurs surchauffés, les premières versions mises en service fin 1941 firent peur à la RAF car elles étaient plus rapides et manoeuvrables que les Spitfire V ; jusqu'à l'introduction du Spitfire IX en 1942, le Fw190 régna en maître. La plus puissante de la série A, cette dernière variante A8 du Fw190 « court nez » au moteur en étoile était la plus blindée et la plus armée. Introduit au début de l'année 1944 pour essayer d'interrompre les lourds bombardements de jour américains, l'avion avait un armement de quatre canons de 20 mm et deux mitrailleuses de 13 mm. Afin d'accroître l'autonomie de l'appareil, un réservoir de carburant supplémentaire était transporté sous le fuselage. Cette variante était également la plus produite dont

D Nach dem 1939 erfolgten Erstflug des Prototyps wurde die Focke-Wulf Fw190 mit dem Ziel weiter entwickelt, die bereits in die Serienproduktion gegangene Messerschmitt Bf109 als Standard-Abfangjäger der Luftwaffe sowohl zu ergänzen als auch zu ersetzen. Anfänglich mussten mehrere Entwicklungsprobleme einschließlich Überhitzung des Motors wie auch anderer mechanischer Mängel behoben werden. Für die RAF brachten die gegen Ende 1941 erstmalig eingesetzten frühen Versionen der Fw190 jedoch einen ernsthaften Gegner auf den Plan. Schneller und wendiger als die Spitfire V, beherrschte die Fw190 nahezu unangefochten ihren Luftraum. Das änderte sich erst, als 1942 die Spitfire IX eingeführt wurde. Die technisch hochwertigste Ausführung Fw190 war schließlich die hier vorgestellte Version A8. Mit ihrer nun verkürzten Nase und ihrem Sternmotor repräsentierte sie nicht nur die leistungsstärkste Maschine der Serie A, sondern sie war auch am stärksten gepanzert und am schwersten bewaffnet. Sie war im frühen Jahresverlauf 1944 mit der Absicht eingeführt worden, den schweren Tageslicht-Bombenangriffen der Amerikaner mit ihren vier 20 mm Kanonen und 13 mm MG Gegenwehr zu bieten. Außerdem konnte ein mittig unter dem Rumpf montierter Zusatztank mitgeführt

being made, however, even this version could not halt the daylight raids. The heavy armament and armour blunted its speed and manoeuvrability, and by this time it was no match for the latest Allied fighters, such as the P51 Mustang and Hawker Tempest. The ground attack version of the A8 was designated the F8 and differed primarily in the removal of the outboard cannons, as well as a slightly modified injector giving better performance at low level. Various different combinations of under wing weapons were fitted, but the most common was one centreline bomb and 4 small bombs on the wings.

Length: 9.00 m (29 ft 5 in) Wingspan: 10.51 m (34 ft 5 in) Maximum speed: 656 km/h (408 mph) at 19,420 ft (5,920 m) Range: 800 km (500 mi). Armament A8: 2 x 13 mm machine guns up to 4 x 20 mm cannons.

Armament F8: 2 x 13 mm machine guns, 2 x 20 mm cannons plus one 500 kg bomb and four 50 kg bombs.

6.000 exemplaires mais elle ne put arrêter les bombardements de jour. Sa vitesse et manoeuvrabilité réduites par son armement et blindage trop lourds, à ce stade l'avion n'était pas à même de se défendre des derniers chasseurs alliés tels que le Mustang P51 et le Hawker Tempest. Désignée F8, la version d'attaque au sol du A8 se distinguait surtout par la suppression des canons à l'extrémité des ailes ainsi que par un injecteur légèrement modifié pour assurer une meilleure performance aux basses altitudes. Il y avait plusieurs combinaisons d'armes sous les ailes dont la plus commune comprenait une bombe centrale et 4 petites bombes sous la voilure.

Longueur : 9,00 m ; Envergure : 10,51 m ; Vitesse max : 656 km/h à 5.920 m d'altitude. Autonomie : 800 km ; Armement A8: 2 mitrailleuses de 13 mm et jusqu'à 4 canons de 20 mm.

Armement F8: 2 mitrailleuses de 13 mm, 2 canons de 20 mm ainsi qu'une bombe de 500 kg et quatre bombes de 50 kg.

werden, wodurch die Reichweite bedeutend erhöht wurde. Die A8 was war mit einer Stückzahl von über 6000 Maschinen die am zahlreichsten hergestellte Version. Dennoch konnten damit die vernichtenden Tageslichtangriffe kaum aufgehalten werden. Ihre schwere Bewaffnung und Panzerung verminderte jedoch ihre Fluggeschwindigkeit und Wendigkeit. Damit war sie dann den neuesten alliierten Kampfflugzeugen wie etwa der P51 Mustang und der Hawker Tempest unterlegen. Die Bodenangriffsversion der A8 trug die Typenbezeichnung F8. Sie unterschied sich hauptsächlich dadurch, dass ihre Außenbordkanonen entfernt worden waren, wie auch durch eine geringfügig abgeänderte Einspritzdüse, die ihre Leistung bei Flügen in geringer Höhe verbesserte. Sie war mit unter den Flügeln angeordneten Waffen in verschiedenen Kombinationen ausgerüstet. Am häufigsten war sie jedoch mit einer mittig getragenen Bombe und vier flügelgetragenen kleineren Bomben bestückt.

Länge: 9,00 m; Spannweite: 10,51 m; Höchstgeschwindigkeit: 656 km/h bei 5920 m Flughöhe; Reichweite: 800 km; Bewaffnung A8: zwei 13 mm MG und bis zu vier 20 mm Kanonen.

Bewaffnung F8: zwei 13 mm MG, zwei 20 mm Kanonen, zusammen mit einer 500 kg Bombe und vier 50 kg Bomben.

FOR BEST RESULTS: Surfaces to be painted should be clean - before parts are removed from the sprue, wash in warm, soapy water, rinse and dry thoroughly. Stir paints thoroughly before use.

PLEASE NOTE: Some parts in the kit may not be required to build the model specified.

Assembly Instructions

GB Study drawings and practise assembly before cementing parts together. Carefully scrape paint from cementing surfaces. All parts are numbered. Paint small parts before assembly. To apply decals cut sheet as required, dip in warm water for a few seconds, slide off backing into position shown. Use in conjunction with box artwork. Not appropriate for children under 36 months of age, due to the presence of small detachable parts.

FR Étudier attentivement les dessins et simuler l'assemblage avant de coller les pièces. Gratter soigneusement toute peinture sur les surfaces à coller. Toutes les pièces sont numérotées. Peindre les petites pièces avant l'assemblage. Pour coller les décalcomanies, découper le motif, le plonger quelques secondes dans de l'eau chaude puis le poser à l'endroit indiqué en décollant le support papier. Utiliser conjointement avec les illustrations sur la boîte. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois – présence de petits éléments détachables.

DE Vor dem Zusammenkleben der Teile die Zeichnungen sorgfältig ansehen und die zu verklebenden Teile zur Vermeidung möglicher Fehler versuchsweise zusammenfügen. Dann an den Klebeflächen vorhandene Farbbeschichtung vor dem Zusammenkleben vorsichtig abkratzen. Alle Bestandteile sind mit Nummern versehen. Kleine Teile vor dem Zusammenbau bemalen. Abziehbilder wie gewünscht ausschneiden. Vor dem Anbringen einige Sekunden in warmes Wasser tauchen und dann vom Trägerpapier in ihre vorgesehene Position schieben. Dabei die Abbildungen auf der Schachtel beachten. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet, da abnehmbare bzw. lose angebrachte Kleinteile enthalten sind.

ES Estudiar los dibujos y practicar el montaje antes de pegar las piezas. Raspar cuidadosamente la pintura en las superficies de contacto antes de pegar las piezas. Todas las piezas están numeradas. Es conveniente pintar las piezas pequeñas antes de su montaje. Para aplicar las calcomanías, cortarlas de la hoja, sumergirlas en agua tibia durante unos segundos y deslizarlas a la posición indicada. Utilizar en conjunción con la ilustración de la caja. No es adecuado para niños menores de 36 meses, ya que contiene piezas pequeñas que podrían soltarse.

IT Studiare i disegni ed esercitarsi a montare i vari pezzi prima di fissarli con la colla. Raschiare con cura le tracce di vernice dalle superfici da incollare. Tutti i pezzi sono numerati. Verniciare i pezzi di piccole dimensioni prima di montarli. Per applicare le decalcomanie, ritagliare il foglio nel modo richiesto, immergere in acqua calda per alcuni secondi, quindi staccare la decalcomania dalla carta di supporto e posizionarla nel punto desiderato. Usare le decalcomanie come indicato nell'illustrazione riportata sulla confezione. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi per la presenza di componenti di piccole dimensioni che potrebbero staccarsi.

DK Studér tegningerne nøje og forsøg at sætte delene sammen, inden de klæbes sammen. Skrab forsigtigt malingen af de overflader, der skal klæbes sammen. Alle dele er nummererede. Små dele skal males, før de monteres. Overføringsbillederne påføres ved at klippe dem ud af arket, som påkrævet, dyppe dem i varmt vand i nogle få sekunder, hvorefter underlaget glides af i de viste positioner. Påføres ifølge illustrationerne på æsken. Ikke egnet til børn under 3 år på grund af tilstedeværelse af små aftagelige dele.

NL Tekeningen bestuderen en delen in elkaar zetten alvorens deze te lijmen. Lak voorzichtig van lijmvlakken afschrappen. Alle delen zijn genummerd. Kleine delen vóór montage verven. Voor aanbrengen van stickers, gewenste stickers uit het vel knippen, een paar seconden in warm water dompelen en dan van het schutblad af op afgebeelde plaats schuiven. Hierbij afbeelding op doos raadplegen. Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar, omdat kleine deeltjes gemakkelijk kunnen losraken.

SE Studera bilderna noggrant och sätt ihop delarna innan du limmar ihop dem. Skrapa försiktigt bort färg från limmade delar. Alla delarna är numrerade. Måla smådelarna före ihopsättning. Sätt fast dekalerna genom att klippa arket, doppa i varmt vatten några sekunder och låta baksidan glida på plats som bilden visar. Använd enligt bildanvisningarna på kartongen. Rekommenderas ej för barn under 3 år. Innehåller löstagbara smådelar.

FI Tutustu piirroksiin ja harjoittele kokoamista, ennen kuin liimaat osat yhteen. Raaputa maali varovasti pois liimattavilta pinnoilta. Kaikki osat on numeroitu. Maalaa pienet osat ennen kokoamista. Siirtokuvien kiinnittämiseksi leikkaa ne arkista tarpeen mukaan. Kasta kuva lämpimään veteen muutaman sekunnin ajaksi, anna takapuolen liukua kuvalle osoitettuun kohtaan. Käytetään yhdessä laatikon kuvituksen kanssa. Ei suositella alle kolmivuotiaille lapsille. Pajon irrotettava pikkuosia.

PT Estudar atentamente os desenhos e experimentar a montagem. Raspar cuidadosamente as superfícies de modo a eliminar pintura antes de colar. Todas as peças estão numeradas. Pintar as pequenas peças antes de colar. Para aplicar as decalcomanias, cortar as folhas e mergulhar em água morna por alguns segundos, depois deslizar e aplicar no respectivo lugar, como indicado nas ilustrações na caixa. Não convém a uma criança de menos de 36 meses devido à presença de pequenos elementos destacáveis.

PL Przed przystąpieniem do sklejania przestuduj uważnie rysunki i przećwicz składanie części. Ostrożnie zeskrob ze sklepanych powierzchni farbę. Wszystkie części są ponumerowane. Drobne części pomaluj przed ich złożeniem. Sęlem przeniesienia kalkomanii wytnij ją z arkusza, zanurz na kilka sekund w letniej wodzie i zsuź z podłoża na wymagane miejsce. Użyj w połączeniu ze wzorami na pudełku. W związku z obecnością wielu drobnych, rozbiernych części, nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 lat.

EL Μελετήστε προσεκτικά τα σχέδια και συναρμολογήστε για πρώτη φορά τα κομμάτια χωρίς να τα συγκολλήσετε. Αφαιρέστε επιμελώς την πλαστική βαφή από τις επιφάνειες τις οποίες θα συγκολλήσετε. Όλα τα κομμάτια είναι αριθμημένα. Χρωματίστε τα μικρά κομμάτια πριν από τη συναρμολόγηση. Για να κολλήσετε τις χαλκομανίες, κόψτε γύρω από το σχέδιο όπως απαιτείται, βυθίστε το μερικά δευτερόλεπτα σε χλιαρό νερό και μετά τοποθετήστε το στη θέση που υποδεικνύεται, αφαιρώντας τη μεμβράνη που το καλύπτει. Λάβετε υπόψη σας ταυτόχρονα την εσωνογράφηση του κουτιού. Ακατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών λόγω ύπαρξης μικρών κομματιών που αποσπώνται.

ASSEMBLY ICON INSTRUCTIONS

Assembly phase
Phase de montage
Montagephase
Fase de montaje
Monteringsfasen
Fase di montaggio
Montagefase
Fase de montagem
Monteringsfase
Kokoamisvaihe
Faza składowania
Φάση συναρμολόγησης

Cement
Coller
Kleben
Pegar
Limma
Incollare
Lijmen
Collar
Klæbes
Limmaa
Kleić
Sygkollήστε

Do not cement together
No pas coller
Nicht kleben
No pegar
Limma inte
Non incollare
Niet lijmen
Não colar
Skal ikke klæbes
Älä limmaa
Nie kleić
Μη συγκολλήσετε

Symmetrical assembly
Montage symétrique
Symmetrischer Aufbau
Montaje simétrico
Symmetrisk monterig
Montaggio simmetrico
Symmetrische montage
Montagem simétrica
Symmetrisk samling
Symmetrinen asentaminen
Montaż symetryczny
Συμμετρική Συναρμολόγηση

Alternative part(s) provided
Autre(s) pièce(s) fournie(s)
Ersatzteil(e) mitgeliefert
Se incluye(n) pieza(s) alternativa(s)
Alternativ(a) del(ar) ingår
Uno o più componenti alternativi forniti
Alternatieve onderdelen meegeleverd
Peça(s) alternativa(s) fornecida(s)
Alternativ(e) del(e) medfølger
Vaihtoehtoiset osat pakkauskassessa
Dostępne części zamiennie
Παρέχονται εναλλακτικά κομμάτια

Repeat this operation
Répéter l'opération
Vorgang wiederholen
Repètir la operación
Upprepa åtgärden
Ripetere l'operazione
De verrichting herhalen
Repètir a operação
Manevren gentages
Toista toimenpidet
Powtórz operację
Επαναλάβετε τη διαδικασία

Decals
Dècalcomanies
Abziehbild
Calcomanias
Dekaler
Decalcomanie
Stickers
Decalcomania
Billedoverføring
Siirtokuvat
Kalkomanie
Χαλκομανίες

Crystal part
Pièce cristal
Kristallteil
Pieza de cristal
Kristalldel
Pezzo cristallo
Kristallen onderdeel
Peça de cristal
Krystalstykke
Kryształllosa
Część kryształowa
Κομμάτι κρυστάλλου

Weight
Lester
Beschweren
Lastrar
Belasta
Applicare un peso
Verzwaren
Lastrar
Påfør vægt
Asela vastapaino
Obciążać balastem
Επιθέστε βάρος

Remove by filing
Enlever avec une lime
Abfeilen
Eliminar con lima
Ta bort genom att fila
Rimuovere con la lima
Verwijderen door afvijlen
Remove limando
Fjern ved at file væk
Poista viilaamalla
Usunąć przy użyciu pilnika
Αφαιρέστε λιμάροντας με λιμά

Drill or pierce
Percer
Durchbohren
Perforar
Borra
Trapanare o forare
Boren of doorboren
Furar
Gennembor
Poraz tai puhkaise
Wywiercić lub przedziurawić
Τρυπήστε

Cut
Découper
Schneiden
Cortar
Skär
Tagliare
Snijden
Cortar
Skär
Leikkaa
Przeciąć
Κόψτε

Humbrol paint number
No peinture Humbrol
Humbrol-Farbennummer
No de pintura Humbrol
Humbrol färg nummer
No vernice Humbrol
Humbrol verfnnummer
No de pintura Humbrol
Humbrol malingsnummer
Humbrol-maalin numero
Nr farby Humbrol
Νόμρο χρώματος Humbrol

E El Focke-Wulf FW190 realizó su primer vuelo en 1939 y se diseñó para complementar y suceder al Messerschmitt Bf109, ya en producción, como caza interceptador primario de la Luftwaffe. Aunque adolecía de graves problemas como el sobrecalentamiento de los motores y distintos defectos mecánicos, el FW190 supuso un grave problema para la RAF cuando comenzaron a aparecer sus primeras versiones a finales de 1941. Más rápido y maniobrable que el Spitfire V de la RAF, el FW190 dominó los cielos hasta la introducción del Spitfire IX en 1942. La versión definitiva del FW190 con morro corto y motor radial fue esta A8, que, además de ser la de mayor potencia de los 190 serie A, contaba con mayor blindaje y armamento. Presentado a comienzos de 1944 en un intento de hacer frente a las incursiones diurnas de los bombarderos pesados norteamericanos, este aparato contaba con cuatro cañones de 20 mm y dos ametralladoras de 13 mm. Asimismo podía transportar un depósito de combustible en el bastidor central, aumentando en gran medida su autonomía. La variante A8 fue también la

S Focke-Wulf FW190, som flögs för första gången 1939, utvecklades för att både komplettera och överträffa Messerschmitt Bf109 (som redan hade börjat produceras) som Luftwaffes primära jaktflygplan. FW190P led av utvecklingsproblem, t.ex. överhettade motorer och andra mekaniska bekymmer, men utgjorde ändå stora problem för brittiska RAF när de tidiga versionerna introducerades i slutet på 1941. FW190 var både snabbare och mer manöverbart än RAF:s Spitfire V och härskade ohotad fram till introduktionen av Spitfire IX 1942. Den definitiva versionen av det kortnosiga FW190-planet med stjärnmotor var just denna A8-version, den mest kraftfulla i 190 A-serien och försedd med mest pansar och beväpning. Flygplanet, som introducerades i början på 1944 i ett försök att stoppa tunga amerikanska bombräder på dagen, var bestyckad med fyra 20 mm-kanoner och två 13 mm-kulsprutor. Även en bränsletank som starkt ökade flygplanetets räckvidd kunde bäras på en mitthållare. A8 var även den variant som

de mayor producción, con más de 6.000 unidades fabricadas, pero ni siquiera esta versión fue capaz de hacer frente a las incursiones diurnas. Su pesado blindaje y armamento limitaban su velocidad y maniobrabilidad, y para estas fechas ya no era rival para los últimos cazas aliados, como el P51 Mustang y el Hawker Tempest. La versión del A8 para ataque sobre tierra tomó la designación de F8 y la diferencia más notable fue la eliminación de los cañones exteriores, así como un inyector con pequeñas modificaciones que proporcionaba mejores prestaciones a baja altura. Se equiparon diversas combinaciones de armamento bajo las alas, pero el más habitual fue una bomba central y cuatro proyectiles pequeños en las alas.

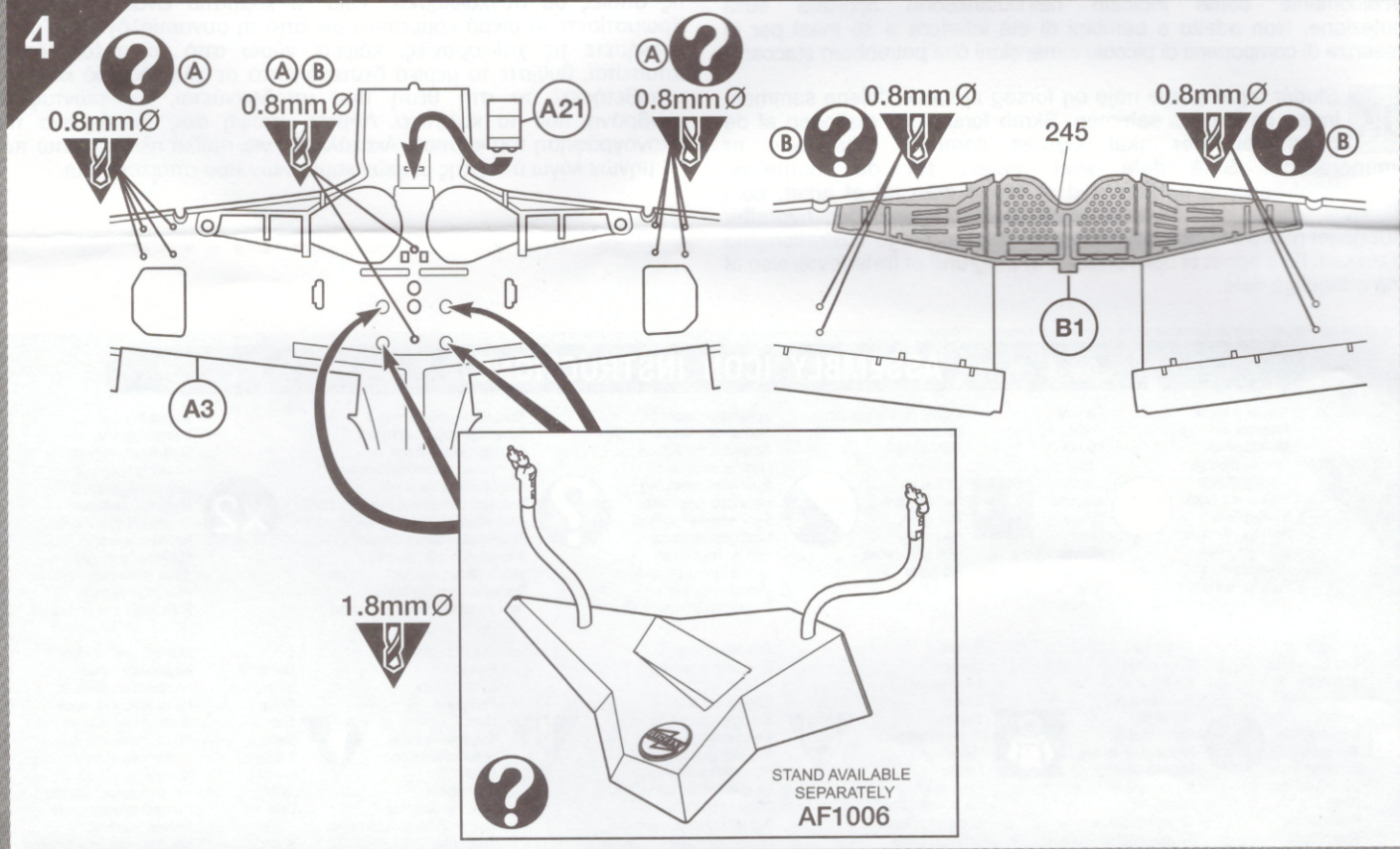
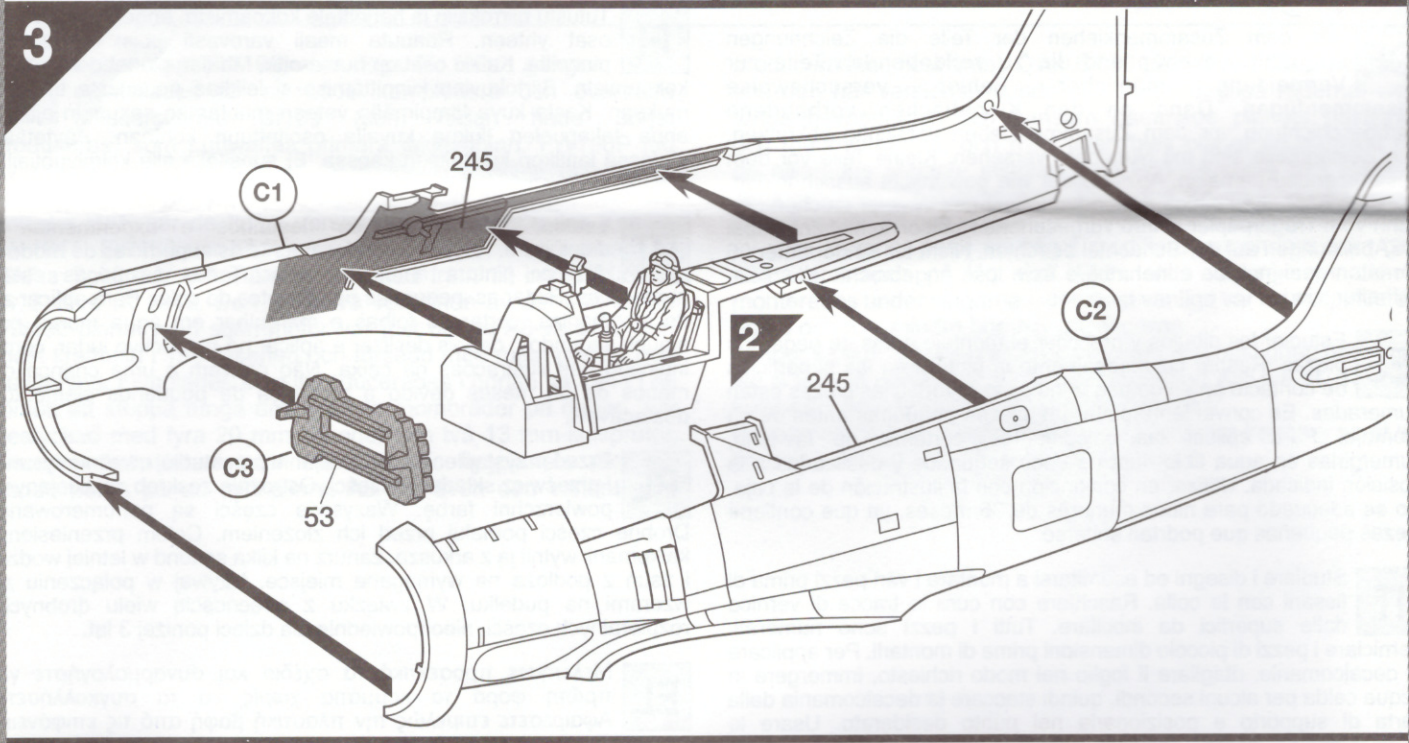
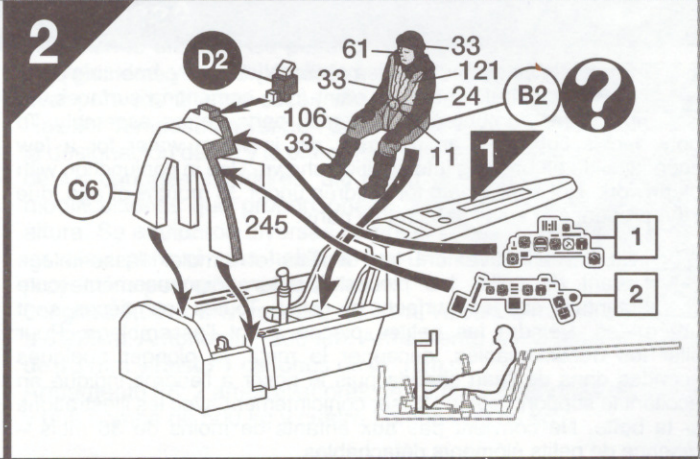
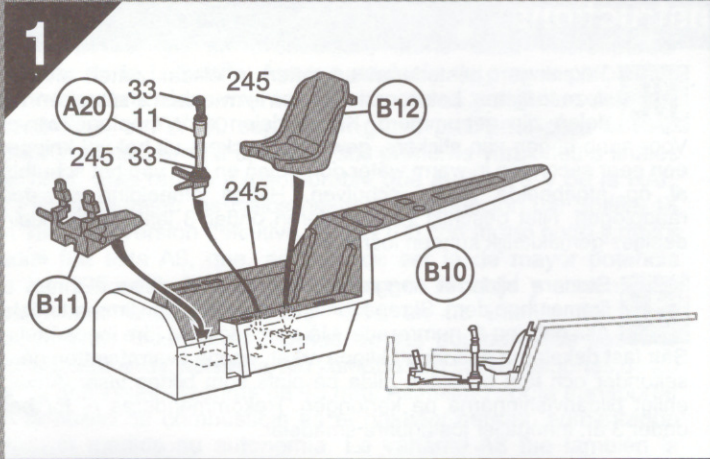
Longitud: 9,00 m; Envergadura: 10,51 m; Velocidad máxima: 656 km/h a 5.920 m. Autonomía: 800 km; Armamento A8: 2 ametralladoras de 13 mm y hasta 4 cañones de 20 mm.

Armamento F8: 2 ametralladoras de 13 mm, 2 cañones de 20 mm y una bomba de 500 kg y cuatro bombas de 50 kg.

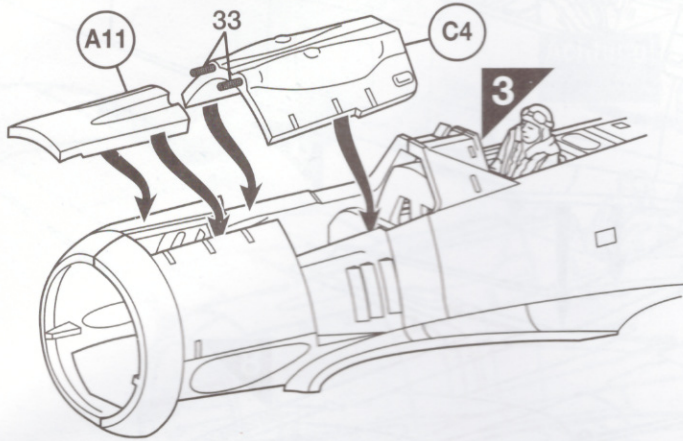
producerades i flest antal. Över 6 000 plan tillverkades, men inte ens den här versionen kunde stoppa de dagliga räderna. Den tunga beväpningen och pansarn hämmade planetes hastighet och manöverbarhet, och med tiden blev planet en munsbit för de allierades senaste jaktplan som P51 Mustang och Hawker Tempest. Den A8-version som användes för markattacker gavs beteckningen F8 och skiljde sig i huvudsak vad gäller avsaknaden av yttre kanoner samt en något modifierad insprutare som gav bättre prestanda på låg nivå. Flera olika vapenkombinationer monterades under vingarna – det mest vanliga var en mittplacerad bomb och fyra mindre bomber på vingarna.

Längd: 9,00 m; Spännvidd: 10,51 m; Maximal hastighet: 656 km/h vid 5 920 m; Räckvidd: 800 km; Beväpning A8: två st. 13 mm-kulsprutor och upp till fyra st. 20 mm-kanoner.

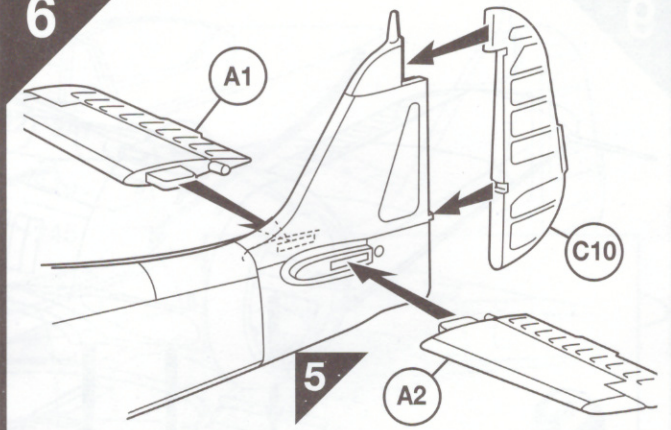
Beväpning F8: två 13 mm-kulsprutor, två 20 mm-kanoner samt en bomb på 500 kg och fyra bomber på 50 kg.



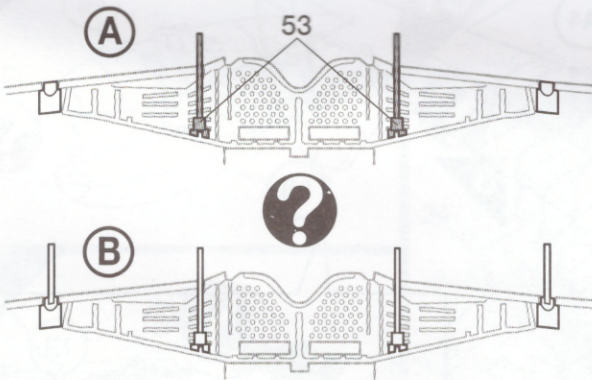
5



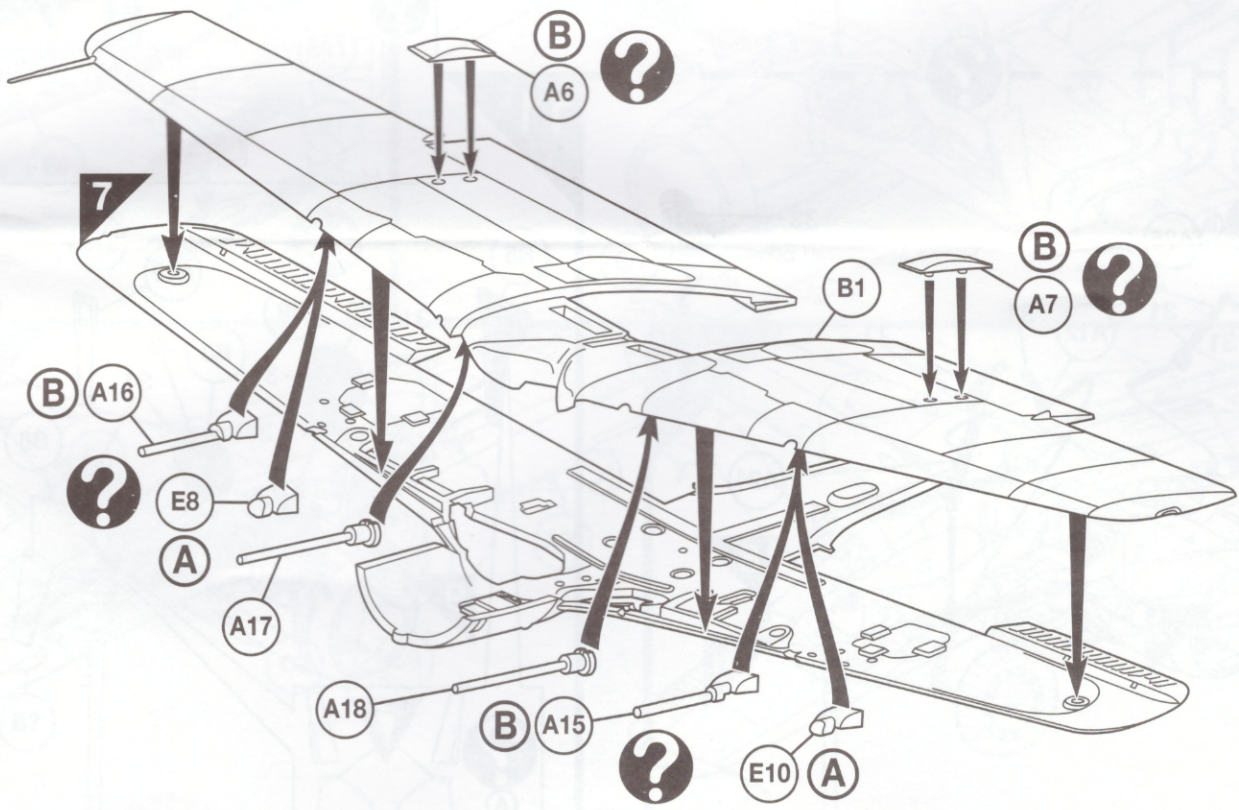
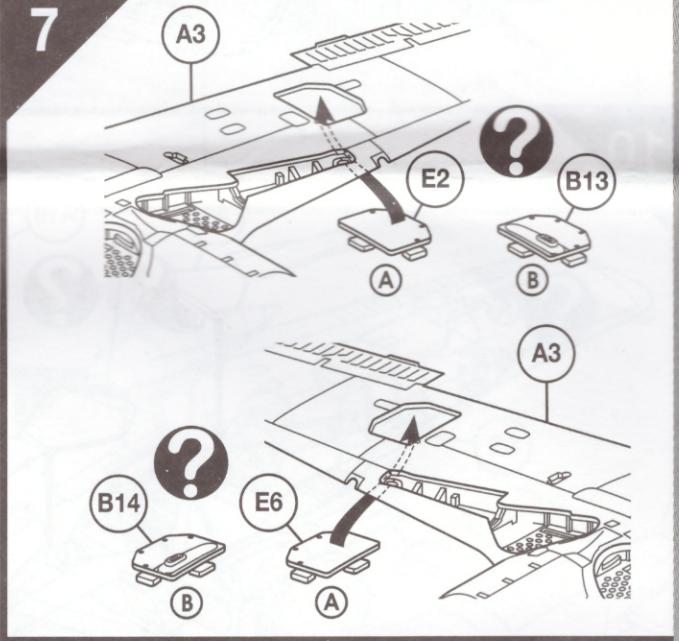
6

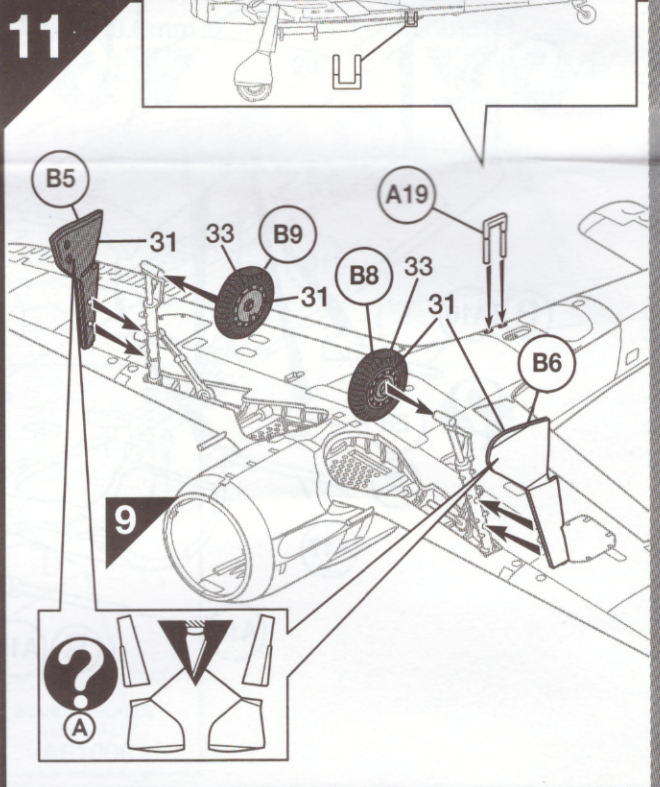
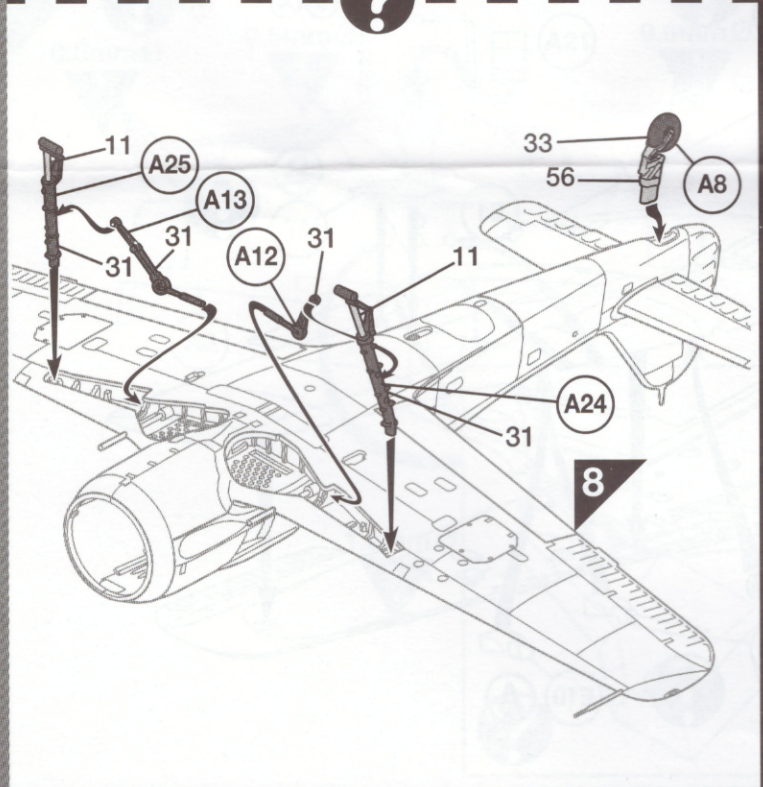
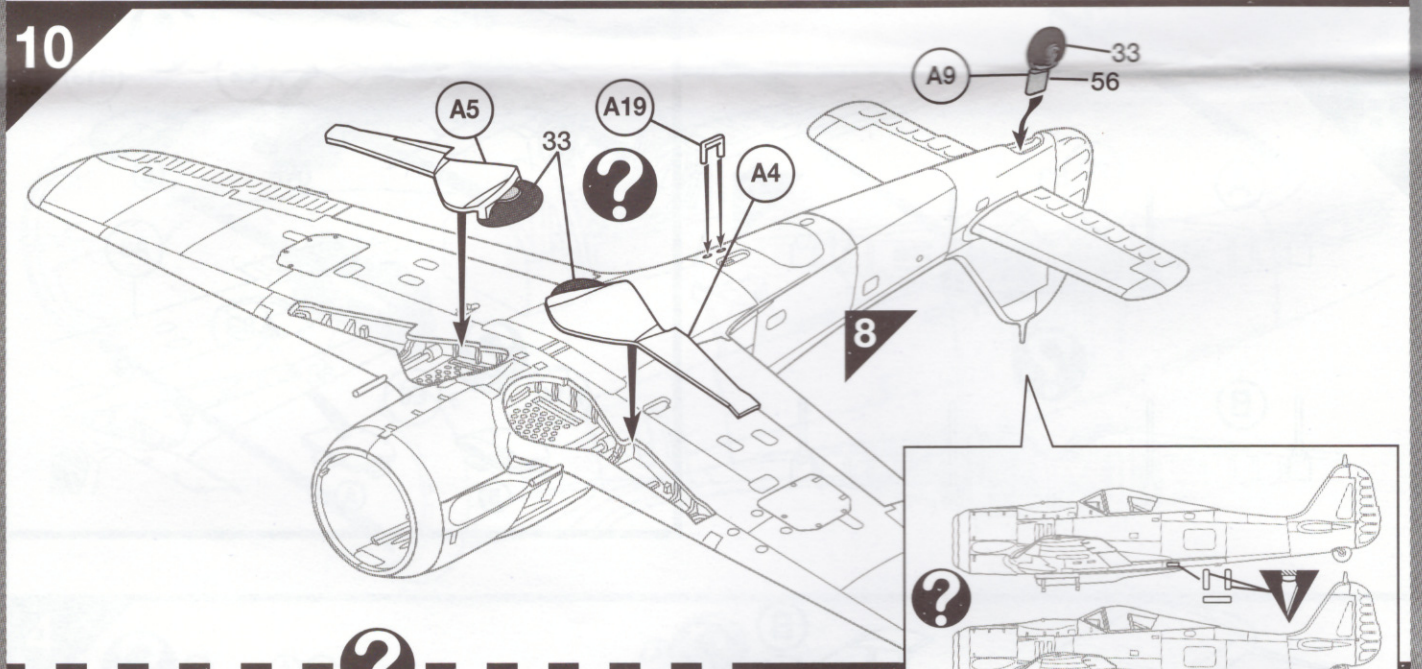
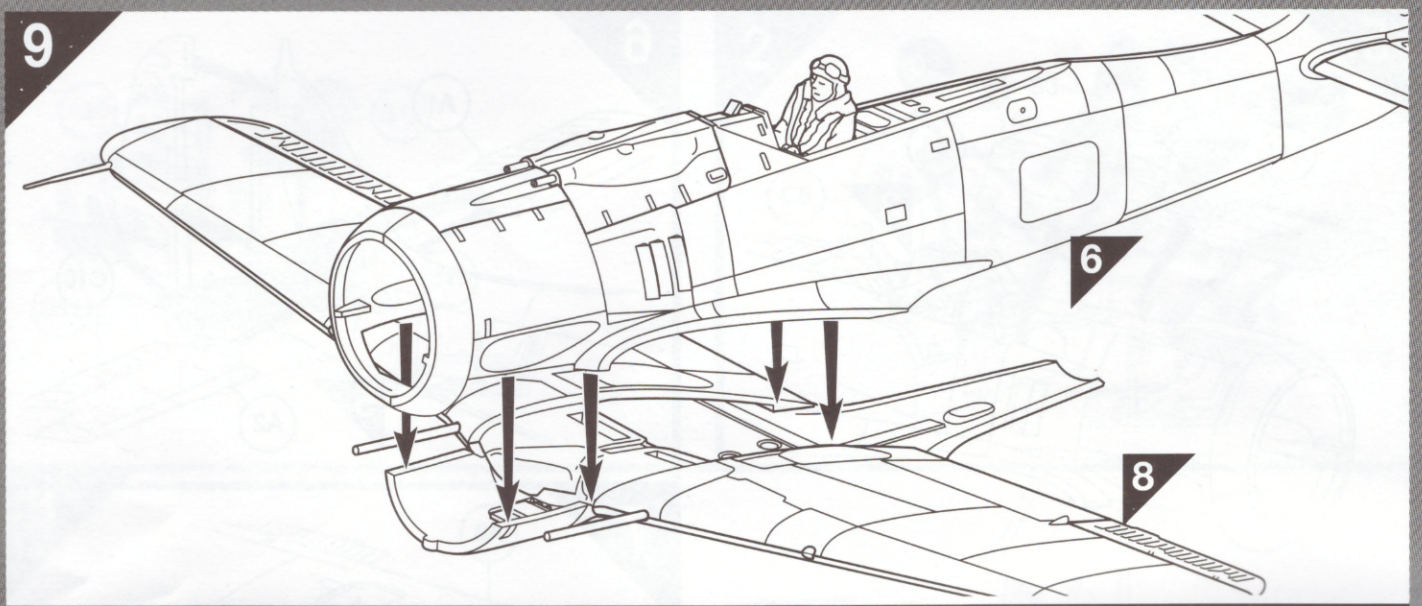


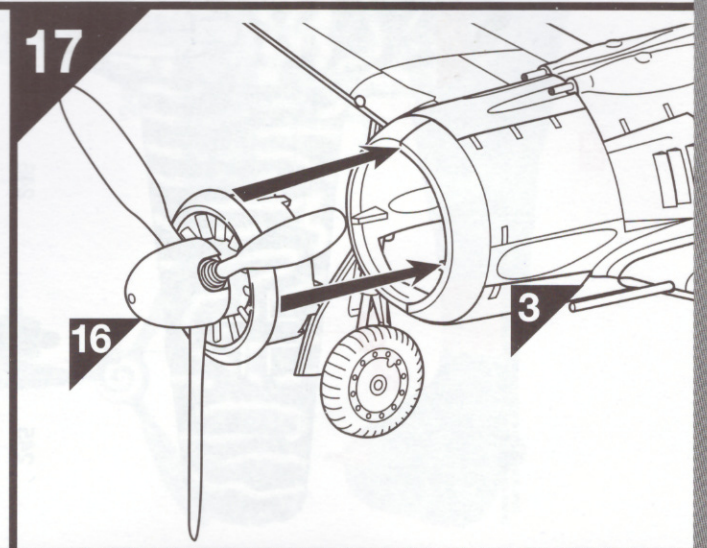
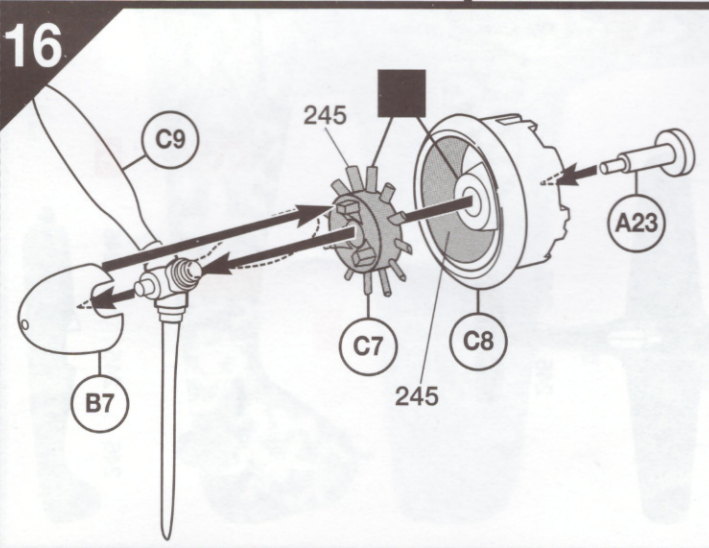
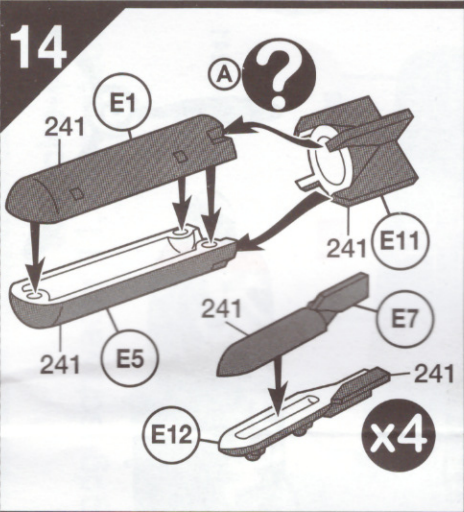
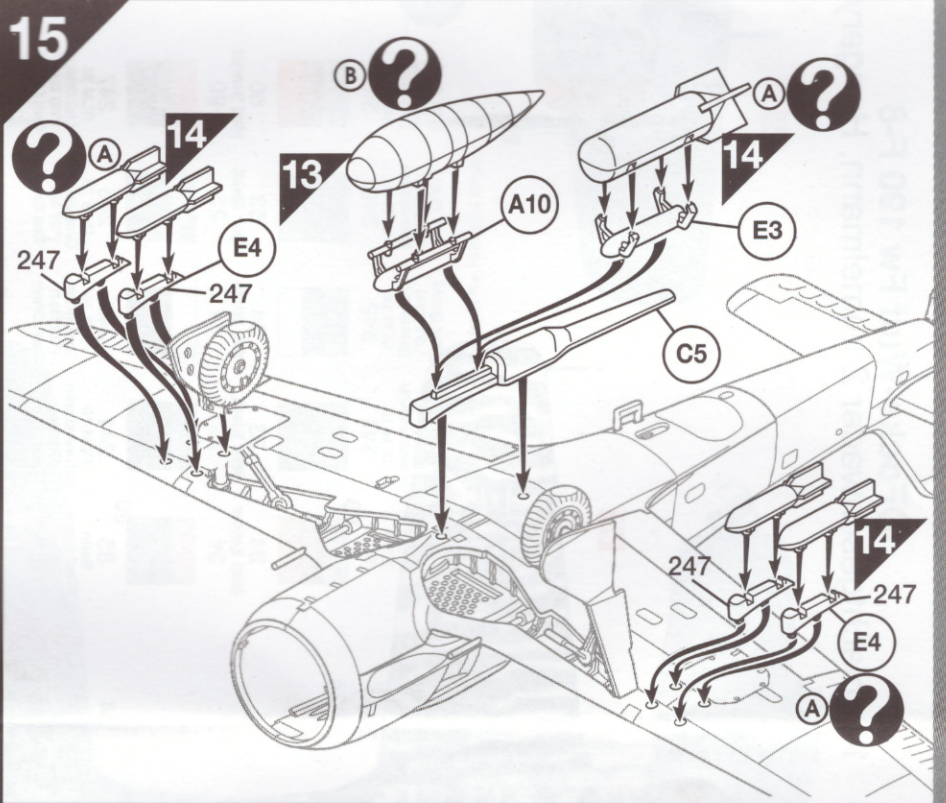
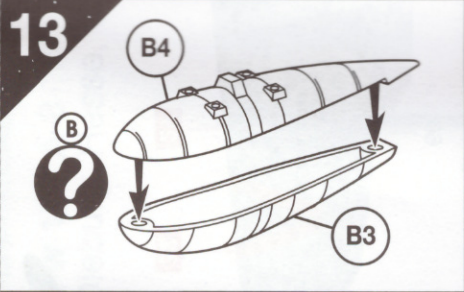
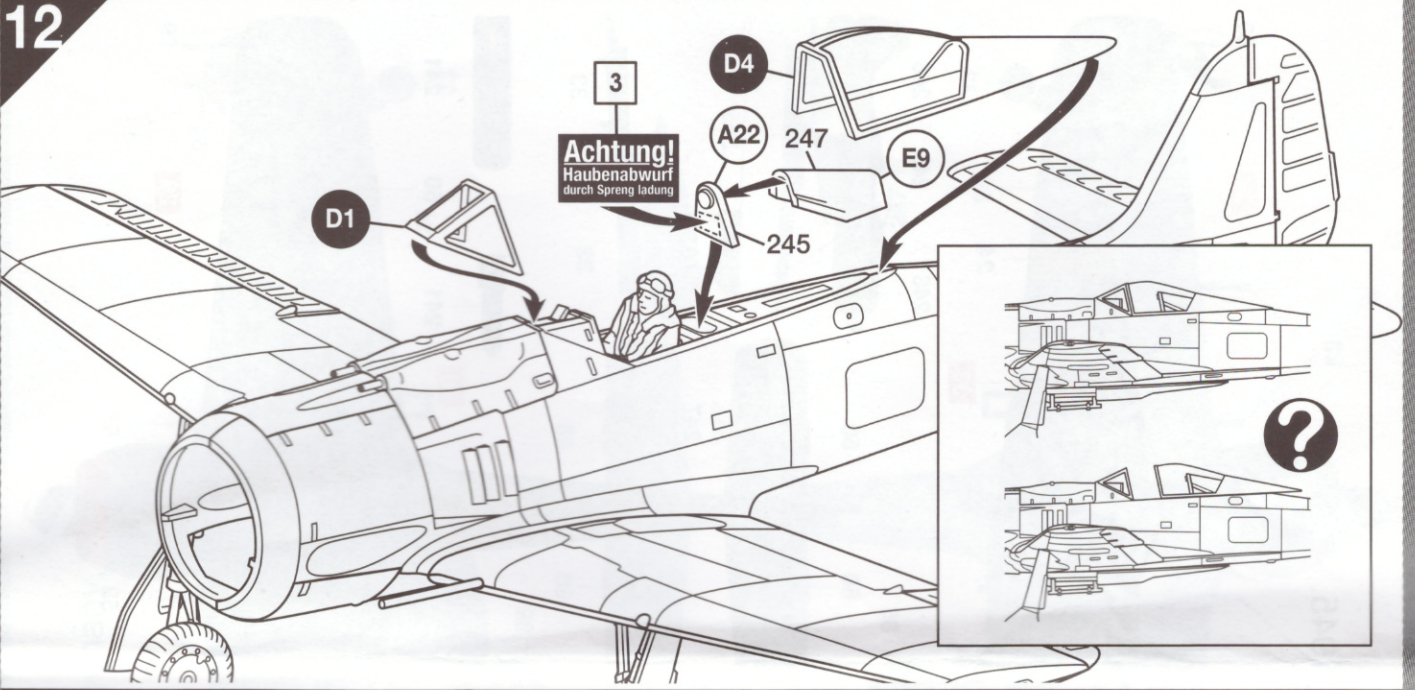
8



7





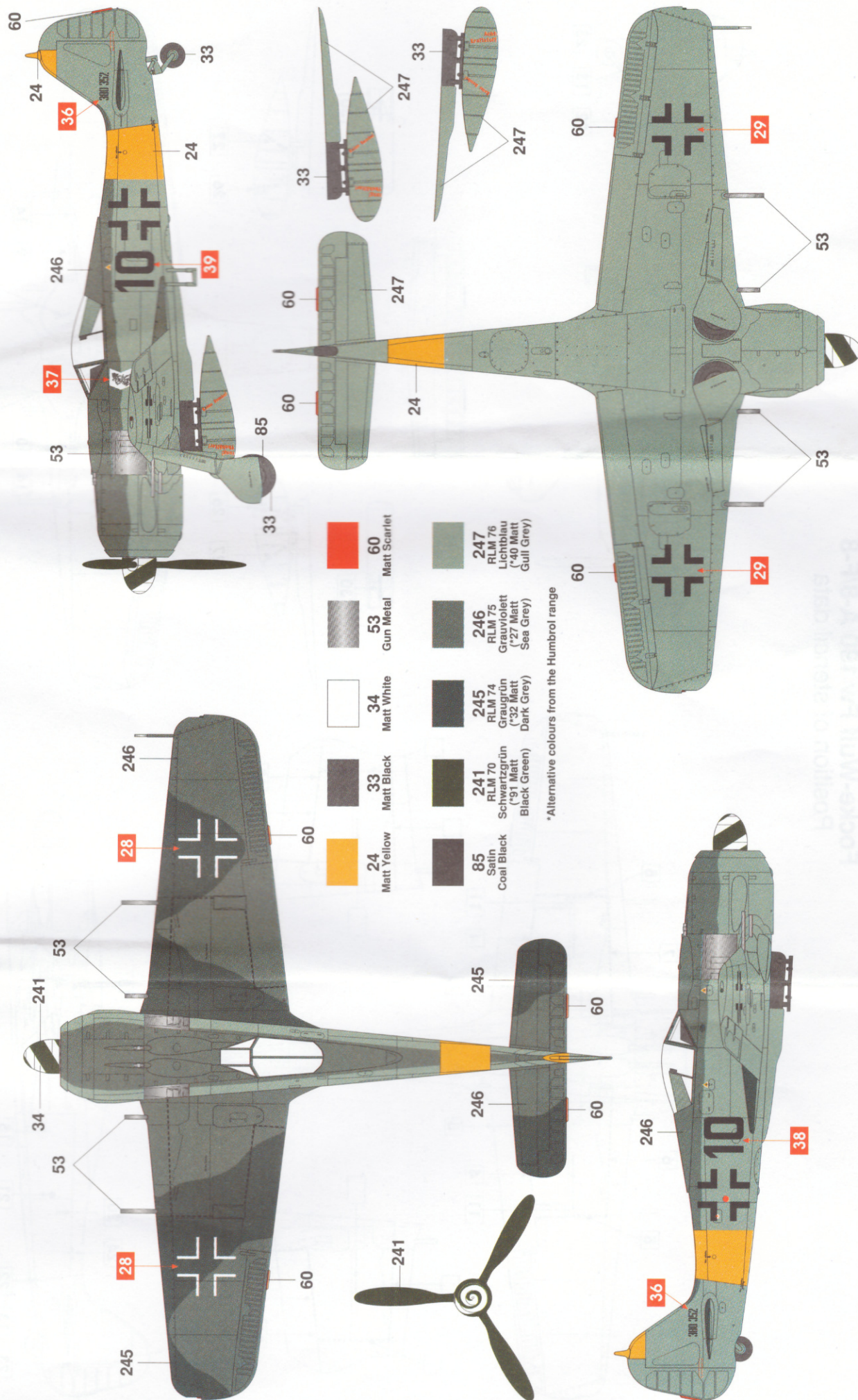


A Focke-Wulf Fw 190 F-8
 I/Schlachtgeschwader 2 Immelmann, Hungary, 1945.

Note: it is recommended the modeller paints and decals the model before carefully applying the winter camouflage scheme over the top.



B Focke-Wulf Fw 190 A-8
 2/Jagdgeschwader 11, Darmstadt-Dieburg, Hesse, Germany, 1945.



Focke-Wulf Fw 190 A-8/F-8

Position of stencil data

